

**CANADA**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE LONGUEUIL**

**N° : 505-06-00029-228**

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

---

**JEAN VALIQUETTE**

et

**MARC BERGERON**

et

**ROXANE SAULNIER**

Demandeurs

c.

**4058569 CANADA INC.**

et

**9153-9171 QUÉBEC INC.**

et

**9453-6885 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOS PLUS J.F. HAMEL INC.**

et

**2431-9006 QUÉBEC INC.**

et

**9056-4725 QUÉBEC INC.**

et

**9458778 CANADA LIMITED**

et

**9076-4754 QUÉBEC INC.**

et

**6128084 CANADA INC.**

et

**LOCATION 18<sup>e</sup> RUE INC.**

et

**AUTOMOBILES BERNIER ET CRÉPEAU  
LTÉE**

et

**CANBEC AUTOMOBILE INC.**

et

**BOURASSA WEST ISLAND INC.**

et

**9531025 CANADA INC.**

et

**AUTO AMBASSADEUR INC.**

et

**AUTOMOBILES RIMAR INC.**

et

**BOULEVARD CHEVROLET BUICK GMC  
CADILLAC INC.**

et

**CARLE FORD INC.**

et

**9076-7567 QUÉBEC INC.**

et

**LES AUTOMOBILES LA SEIGNEURIE  
(1990) INC.**

et

**CHEVROLET BUICK GMC DE  
VALLEYFIELD LTÉE**

et

**DESCHAMPS CHEVROLET BUICK  
CADILLAC GMC LTÉE**

et

**8992231 CANADA INC.**

et

**D.M. AUTOMOBILES INC.**

et

**4544391 CANADA INC.**

et

**3100-8436 QUÉBEC INC.**

et

**9350-8406 QUÉBEC INC.**

et

**EXCELLENCE DODGE CHRYSLER INC.**

et

**GERMAIN CHEVROLET BUICK GMC INC.**

et

**AUTOMOBILES DE BAVIÈRE INC.**

et

**GRENIER CHEVROLET BUICK GMC INC.**

et

**HAMEL AUTOS DE BLAINVILLE INC.**

et

**HAMEL CHEVROLET BUICK GMC LTÉE**

et

**AUTOMOBILES ÎLE-PERRÔT INC.**

et

**9429-6399 QUÉBEC INC.**

et

**PRINCIPALE AUTOS LTÉE**

et

**9058-3287 QUÉBEC INC.**

et

**9154-7323 QUÉBEC INC.**

et

**9171-1440 QUÉBEC INC.**

et

**9101-2468 QUÉBEC INC.**

et

**9324-4960 QUÉBEC INC.**

et

**9465812 CANADA LIMITED**

et

**AUTOMOBILES 1539 INC.**

et

**9302-7449 QUÉBEC INC.**

et

**TROIS-RIVIÈRES NISSAN INC.**

et

**9112-0436 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES LAUZON RIVE-SUD INC.**

et

**RIVE SUD CHRYSLER DODGE INC.**

et

**9131-3015 QUÉBEC INC.**

et

**GROUPE AUTOS STE-FOY INC.**

et

**9386-6416 QUÉBEC INC.**

et

**177786 CANADA INC.**

et

**9114-9856 QUÉBEC INC.**

et

**4093640 CANADA INC.**

et

**9956000 CANADA LIMITED**

et

**AUTOMOBILES F.M. INC.**

et

**WOODLAND VERDUN LTÉE**

et

**9322-6116 QUÉBEC INC.**

et

**INFINITI LAVAL INC.**

et

**ST-EUSTACHE NISSAN INC.**

et

**H.T. TREMBLAY INC.**

et

**VOLKSWAGEN GROUP CANADA INC.**

et

**AUDI CANADA INC.**

et

**BMW CANADA INC.**

et

**FCA CANADA INC.**

et

**FORD DU CANADA LIMITÉE**

et

**HARLEY-DAVIDSON MOTOR COMPANY**

et

**HYUNDAI AUTO CANADA CORP.**

et

**JAGUAR AND LAND ROVER CANADA  
ULC**

et

**KIA CANADA INC.**

et

**MAZDA CANADA INC.**

et

**MERCEDES-BENZ CANADA INC.**

et

**AUTOMOBILES PORSCHE CANADA  
LTÉE**

et

**AUTOMOBILES VOLVO CANADA  
LIMITÉE**

Défenderesses

---

**RÉPONSE**

**(ART. 145, AL. 2 C.P.C.)**

1. Les défenderesses, ci-après mentionnées, répondent par la présente à la Demande pour autorisation d'exercer une action collective :

- Canbec Automobile inc.
- 9302-7449 Québec inc.
- Chevrolet Buick GMC de Valleyfield Ltée
- Bourassa West Island inc.
- Location 18<sup>e</sup> Rue inc.
- 4058569 Canada inc.
- 9429-6399 Québec inc.
- Boulevard Chevrolet Buick GMC Cadillac inc.

2. Les défenderesses sont représentées par M<sup>e</sup> Denis Cloutier, M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier et M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian dont les coordonnées sont les suivantes :

M<sup>e</sup> Denis Cloutier

[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier

[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian

[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)

**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**

630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780

Montréal (Québec) H3B 1S6

Tél. : 514-393-4580

Télec. : 514-393-9590

3. Les Défenderesses se réservent tous leurs droits.

Montréal, le 10 février 2022

*Cain Lamarre s.e.n.c.r.l.*

---

M<sup>e</sup> Denis Cloutier

[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier

[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian

[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)

**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**

630, boul. René-Lévesque O., bureau 2780

Montréal (Québec) H3B 1S6

Tél. : 514-393-4580

Télé. : 514-393-9590

Avocats des défenderesses

Canbec Automobile inc.

9302-7449 Québec inc.

Chevrolet Buick GMC de Valleyfield Ltée

Bourassa West Island inc.

Location 18<sup>e</sup> Rue inc.

4058569 Canada inc.

9429-6399 Québec inc.

Boulevard Chevrolet Buick GMC Cadillac inc.

N/Réf. : 30-21-9590

**CANADA**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE LONGUEUIL**

**N° : 505-06-00029-228**

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

---

**JEAN VALIQUETTE**

et

**MARC BERGERON**

et

**ROXANE SAULNIER**

Demandeurs

c.

**4058569 CANADA INC.**

et

**9153-9171 QUÉBEC INC.**

et

**9453-6885 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOS PLUS J.F. HAMEL INC.**

et

**2431-9006 QUÉBEC INC.**

et

**9056-4725 QUÉBEC INC.**

et

**9458778 CANADA LIMITED**

et

**9076-4754 QUÉBEC INC.**

et

**6128084 CANADA INC.**

et

**LOCATION 18<sup>e</sup> RUE INC.**



et

**AUTOMOBILES BERNIER ET CRÉPEAU  
LTÉE**

et

**CANBEC AUTOMOBILE INC.**

et

**BOURASSA WEST ISLAND INC.**

et

**9531025 CANADA INC.**

et

**AUTO AMBASSADEUR INC.**

et

**AUTOMOBILES RIMAR INC.**

et

**BOULEVARD CHEVROLET BUICK GMC  
CADILLAC INC.**

et

**CARLE FORD INC.**

et

**9076-7567 QUÉBEC INC.**

et

**LES AUTOMOBILES LA SEIGNEURIE  
(1990) INC.**

et

**CHEVROLET BUICK GMC DE  
VALLEYFIELD LTÉE**

et

**DESCHAMPS CHEVROLET BUICK  
CADILLAC GMC LTÉE**

et

**8992231 CANADA INC.**

et

**D.M. AUTOMOBILES INC.**

et

**4544391 CANADA INC.**

et

**3100-8436 QUÉBEC INC.**

et

**9350-8406 QUÉBEC INC.**

et

**EXCELLENCE DODGE CHRYSLER INC.**

et

**GERMAIN CHEVROLET BUICK GMC INC.**

et

**AUTOMOBILES DE BAVIÈRE INC.**

et

**GRENIER CHEVROLET BUICK GMC INC.**

et

**HAMEL AUTOS DE BLAINVILLE INC.**

et

**HAMEL CHEVROLET BUICK GMC LTÉE**

et

**AUTOMOBILES ÎLE-PERRÔT INC.**

et

**9429-6399 QUÉBEC INC.**

et

**PRINCIPALE AUTOS LTÉE**

et

**9058-3287 QUÉBEC INC.**

et

**9154-7323 QUÉBEC INC.**

et

**9171-1440 QUÉBEC INC.**

et

**9101-2468 QUÉBEC INC.**

et  
**9324-4960 QUÉBEC INC.**

et  
**9465812 CANADA LIMITED**

et  
**AUTOMOBILES 1539 INC.**

et  
**9302-7449 QUÉBEC INC.**

et  
**TROIS-RIVIÈRES NISSAN INC.**

et  
**9112-0436 QUÉBEC INC.**

et  
**AUTOMOBILES LAUZON RIVE-SUD INC.**

et  
**RIVE SUD CHRYSLER DODGE INC.**

et  
**9131-3015 QUÉBEC INC.**

et  
**GROUPE AUTOS STE-FOY INC.**

et  
**9386-6416 QUÉBEC INC.**

et  
**177786 CANADA INC.**

et  
**9114-9856 QUÉBEC INC.**

et  
**4093640 CANADA INC.**

et  
**9956000 CANADA LIMITED**

et  
**AUTOMOBILES F.M. INC.**

et

**WOODLAND VERDUN LTÉE**

et

**9322-6116 QUÉBEC INC.**

et

**INFINITI LAVAL INC.**

et

**ST-EUSTACHE NISSAN INC.**

et

**H.T. TREMBLAY INC.**

et

**VOLKSWAGEN GROUP CANADA INC.**

et

**AUDI CANADA INC.**

et

**BMW CANADA INC.**

et

**FCA CANADA INC.**

et

**FORD DU CANADA LIMITÉE**

et

**HARLEY-DAVIDSON MOTOR COMPANY**

et

**HYUNDAI AUTO CANADA CORP.**

et

**JAGUAR AND LAND ROVER CANADA  
ULC**

et

**KIA CANADA INC.**

et

**MAZDA CANADA INC.**

et

**MERCEDES-BENZ CANADA INC.**

et

**AUTOMOBILES PORSCHE CANADA  
LTÉE**

et

**AUTOMOBILES VOLVO CANADA  
LIMITÉE**

Défenderesses

**ATTESTATION D'INSCRIPTION  
AU RÉPERTOIRE NATIONAL DES ACTIONS COLLECTIVES  
(Art. 55 du Règlement de la Cour supérieure du Québec en matière civile)**

1. Les défenderesses, ci-après mentionnées, par ses avocats soussignés, attestent que sa réponse sera inscrite au Répertoire nationale des actions collectives :

- Canbec Automobile inc.
- 9302-7449 Québec inc.
- Chevrolet Buick GMC de Valleyfield Ltée
- Bourassa West Island inc.
- Location 18<sup>e</sup> Rue inc.
- 4058569 Canada inc.
- 9429-6399 Québec inc.
- Boulevard Chevrolet Buick GMC Cadillac inc.

Montréal, le 10 février 2022

*Denis Lamarre s.e.n.c.r.l.*

---

M<sup>e</sup> Denis Cloutier

[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier

[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian

[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)

**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**

630, boul. René-Lévesque O., bureau 2780

Montréal (Québec) H3B 1S6

Tél. : 514-393-4580 - Téléc. : 514-393-9590

Avocats des défenderesses

Canbec Automobile inc.  
9302-7449 Québec inc.  
Chevrolet Buick GMC de Valleyfield Ltée  
Bourassa West Island inc.  
Location 18<sup>e</sup> Rue inc.  
4058569 Canada inc.  
9429-6399 Québec inc.  
Boulevard Chevrolet Buick GMC Cadillac inc.  
N/Réf. : 30-21-9590

---

**N° : 505-06-000029-228**

---

**COUR SUPÉRIEURE (Chambre des actions collectives)  
DISTRICT DE LONGUEUIL**

---

**JEAN VALIQUETTE**

et

**MARC BERGERON**

et

**ROXANE SAULNIER**

Demandeurs

c.

**4058569 CANADA INC. ET AL.**

Défenderesses

---

**RÉPONSE DES DÉFENDERESSES**

Canbec Automobile inc.  
9302-7449 Québec inc.  
Chevrolet Buick GMC de Valleyfield Ltée  
Bourassa West Island inc.  
Location 18<sup>e</sup> Rue inc.  
4058569 Canada inc.  
9429-6399 Québec inc.  
Boulevard Chevrolet Buick GMC Cadillac inc.

**ET ATTESTATION D'INSCRIPTION AU RÉPERTOIRE  
NATIONAL DES ACTIONS COLLECTIVES**

---

**ORIGINAL**

---

Me Denis Cloutier  
[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)  
Me Stéphane Gauthier  
[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)  
Me Hrant Bardakjian  
[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)  
N/Réf. : 30-21-9590

---



630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
Téléphone : 514-393-4580  
Télécopieur : 514-393-9590  
Code : BC-2587

---

## Marie-Josée Paquin

---

**De:** Marie-Josée Paquin  
**Envoyé:** 10 février 2022 06:28  
**À:** 'jlambert@lambertavocatinc.com'  
**Cc:** Denis Cloutier, B. Sc. pol.; Hrant Bardakjian; Stéphane Gauthier  
**Objet:** Avis de notification – Jean Valiquette et al. c. 4058569 Canada inc. et al. – No : 505-06-000029-228  
**Pièces jointes:** 20220210\_Réponse\_30215989.pdf

---

**NOM DE LA PROCÉDURE :** **RÉPONSE DES DÉFENDERESSES**  
Canbec Automobile inc.  
9302-7449 Québec inc.  
Chevrolet Buick GMC de Valleyfield Ltée  
Bourassa West Island  
inc. [20220210 AttestationInscription 30215989.pdf](#)  
Location 18<sup>e</sup> Rue inc.  
4058569 Canada inc.  
9429-6399 Québec inc.  
Boulevard Chevrolet Buick GMC Cadillac inc.

**ET ATTESTATION D'INSCRIPTION AU RÉPERTOIRE NATIONAL  
DES ACTIONS COLLECTIVES**

---

**EXPÉDITEUR :**

M<sup>e</sup> Denis Cloutier  
[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier  
[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian  
[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)  
**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**  
630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
Tél. : (514) 393-4580  
Télec. : (514) 393-9590  
Avocats des défenderesses  
N/Réf. : 30-21-9590

**DESTINATAIRE :**


M<sup>e</sup> Jimmy Ernst Jr Laguë-Lambert  
[jlambert@lambertavocatinc.com](mailto:jlambert@lambertavocatinc.com)  
LAMBERT AVOCAT INC.  
1111, rue Saint-Urbain, bureau 204  
Montréal (Québec) H2Z 1Y6  
Tél. : (514) 526-2378  
Télec. : (514) 878-2378  
Avocats des demandeurs



**Date :** Le 10 février 2022  
**Heure :** Se référer à l'en-tête de ce courriel



**Marie-Josée Paquin**  
Adjointe juridique - Legal Assistant

630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780, Montréal (Québec) H3B 1S6  
T 514 393-4580 | 1 833 795-4580 | F 514 393-9590 | [cainlamarre.ca](http://cainlamarre.ca) | 



Membre du réseau TAGLaw

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ L'information contenue dans ce courriel est confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, veuillez aviser l'expéditeur et supprimer ce courriel. | Cain Lamarre SENCRL | NOTICE OF CONFIDENTIALITY The information contained in this email is confidential. If you are not the intended recipient, please advise the sender and delete this message. | Cain Lamarre LLP

---

# Confirmation de la transmission des documents



## Succès

Vos documents ont bien été transmis.

Numéro de demande : 2022-PROC-00032808

Date et heure de transmission : 2022-02-10 08:11:16

Numéro de dossier judiciaire : 505-06-000029-228

Titre : Réponse de défenderesses

Aucun courriel de confirmation ne sera transmis. Il est recommandé d'imprimer cette page en vue de conserver ces informations pour vos dossiers.

Si des frais judiciaires sont prescrits pour le dépôt d'un acte de procédure, celui-ci ne sera légalement reçu que lorsque les frais judiciaires auront été acquittés en totalité. Le cas échéant, le greffe vous transmettra un avis de paiement par courriel.

Les documents sont traités durant les jours et les heures d'ouverture des greffes de la Cour supérieure et de la Cour du Québec dans un délai de 24h à 48h ouvrables suivant leur transmission, les demandes urgentes étant priorisées dans un délai de moins de 24h.

Pour le dépôt d'un acte de procédure en matière civile ou jeunesse, votre paiement devra être acquitté au plus tard 2 jours après la notification de l'avis de paiement pour que votre procédure soit considérée comme reçue à la date de son dépôt au greffe.

[RETOURNER À L'ACCUEIL](#)

[FAIRE UN NOUVEAU DÉPÔT](#)

[Conditions d'utilisation](#)

[Accessibilité](#)

[Nous joindre](#)

Québec

© Gouvernement du Québec, 2022